

Najczęściej Zadawane Pytania (FAQs)

Kampania świadomości społecznej Voter ID

Czym są Władze Metropolii Londyńskiej?

Władze Metropolii Londyńskiej (GLA), znane również jako London City Hall, to Londyński samorząd, którego jurysdykcja obejmuje Metropolię Londyńską (Greater London) i centrum (City of London). W skład GLA wchodzi burmistrz Londynu i Rada Londynu (London Assembly).

Kto to jest Shout Out UK?

Shout Out UK (SOUK) jest bezstronnym, kreatywnym przedsiębiorstwem społecznym, które koncentruje się na podnoszeniu umiejętności korzystania z mediów i polityki wśród młodych ludzi. SOUK było partnerem w realizacji koordynowanego przez GLA Tygodnia Rejestracji Wyborców w Londynie w latach 2020-2024.

W ramach bezstronnej kampanii świadomości społecznej Voter ID SOUK będzie promować i udostępniać wszystkie zasoby, w tym zasoby mediów społecznościowych i sugerowane treści kierowane do mediów społecznościowych w celu zapewnienia bezstronności przez cały czas, oraz materiałów edukacyjnych społecznościom i partnerom w Londynie i instytucjach edukacyjnych.

Czym jest kampania świadomości społecznej Voter ID?

Ustawa o wyborach (2022) wprowadza zmiany w sposobie głosowania i w tym, kto może głosować.

W związku z tym od stycznia 2023 r. Władze Metropolii Londyńskiej oraz koalicja organizacji społeczeństwa obywatelskiego, instytucji edukacyjnych i służb wyborczych wszystkich londyńskich gmin połączyły siły, aby przeprowadzić bezstronną kampanię uświadamiającą. Kampania ma na celu poinformowanie wszystkich uprawnionych londyńczyków, w szczególności niezarejestrowanych i niedostatecznie reprezentowanych londyńczyków ze wszystkich środowisk, o tych bezprecedensowych zmianach, takich jak:

- Wprowadzenie obowiązku posiadania dokumentu tożsamości ze zdjęciem w celu oddania osobistego głosu w wyborach parlamentarnych/ogólnych, wyborach lokalnych/dzielnicy oraz wyborach na burmistrza Londynu/do rady miejskiej Londynu.
- Zmiany w prawach do głosowania niektórych londyńczyków z UE
- Zmiany dotyczące wniosków o głosowanie pocztowe i przez pełnomocnika

Kampania świadomości publicznej prowadzona przez GLA jest koordynowana we współpracy z Komisją Wyborczą i dostarczana przez Shout Out UK (SOUK). W oparciu o roczny model tygodnia rejestracji osób uprawnionych do głosowania w Londynie, GLA i SOUK opracowały wspólnie materiały informacyjne i edukacyjne z niedostatecznie reprezentowanymi społecznościami, na które te zmiany będą miały nieproporcjonalny wpływ. Materiały i aktywność będą udostępniane w Sieci i odbywać się przy wsparciu szerokiej koalicji partnerów z całego Londynu. Równocześnie, w celu uzupełnienia tej działalności, wybrani oferenci, którzy wygrali program grantów GLA demokratycznego uczestnictwa, będą prowadzić działalność w zaufanych środowiskach społecznościowych. Więcej informacji na temat GLA Democracy Hub można znaleźć pod adresem: <https://registertovote.london/>

Czym jest londyński tydzień rejestracji wyborców (LVRW)?

Jest to doroczny, bezstronny, niezależny od wyborów projekt polityczny prowadzony przez władze Metropolii Londyńskiej w ramach współpracy i w strategicznym partnerstwie z LVR oraz szeroką koalicją wsparcia, mający na celu informowanie i zachęcanie londyńczyków — zwłaszcza tych niezarejestrowanych i niedostatecznie reprezentowanych — do głosowania.

Dlaczego to robimy / W jaki sposób wpłynie to na mieszkańców Londynu?

Zmiany w prawach demokratycznych wprowadzone przez Ustawę o Wyborach (2022) stwarzają znaczne bariery dla już niezarejestrowanych i niedostatecznie reprezentowanych londyńczyków, z których wielu zostało dotkniętych pandemią Covid i zmagają się z wysokimi kosztami utrzymania.

Londyn ma obecnie jeden z najniższych wskaźników rejestracji wyborców wśród regionów i narodowości Wielkiej Brytanii. Dowiedz się więcej tutaj <https://data.london.gov.uk/dataset/survey-of-londoners-2021-22>

Materiał zebrany przez Fundację Josepha Rowntree (luty 2022 r.), Trust for London i the3million ("London Voices: Na drodze do pełnego uczestnictwa", grudzień 2021 r.) oraz ankiety GLA (sierpień 2022 r. do stycznia 2024 r.) identyfikują grupy demograficzne i społeczności, które mają najmniejsze szanse na posiadanie akceptowanego dokumentu tożsamości ze zdjęciem do głosowania. Są to:

- młodzi londyńczycy (w wieku 18-25 lat)
- londyńczycy czarni, pochodzenia azjatyckiego, mniejszości etniczne i osoby migrujące, w tym mieszkańcy Londynu z UE
- głusi i niepełnosprawni londyńczycy
- starsi londyńczycy
- londyńczycy LGBTQIA+, ze szczególnym uwzględnieniem osób transpłciowych i niebinarnych
- londyńczycy o niskich dochodach
- londyńczycy wynajmujący mieszkania komunalne i prywatne, a także bezdomni

Martwię się wprowadzeniem dokumentu tożsamości ze zdjęciem, który uprawnia mnie do głosowania. Do kogo mam się zwrócić?

GLA nie wprowadziło do głosowania dokumentu tożsamości ze zdjęciem, a jedynie działa na polu zwiększania świadomości i próbuje pomóc stawić czoła okolicznościom wynikłym z równości.

Jeśli jesteś organizacją społeczną i chcesz pomóc nam w szerzeniu świadomości i dystrybucji naszych materiałów, aby dotrzeć do jak największej liczby londyńczyków, skontaktuj się z zespołem GLA ds. uczestnictwa demokratycznego za pośrednictwem strony internetowej: democracy@london.gov.uk.

Jeśli chcesz wyrazić swoje obawy dotyczące konsekwencji wprowadzenia dokumentu tożsamości ze zdjęciem do głosowania, możesz wysłać e-mail na adres: correspondence@levellingup.gov.uk lub napisać do działu Levelling Up, Housing and Communities, 2 Marsham Street, London, SW1P 4DF

Wymóg okazania dokumentu tożsamości ze zdjęciem przy głosowaniu

Jakie formy dokumentu tożsamości ze zdjęciem będą uprawniały do głosowania?

Zaakceptowany dokument ze zdjęciem do głosowania nie może być dowolną formą dokumentu tożsamości. Mieszkańcy Londynu będą musieli mieć i okazać **jedną** z poniższych akceptowalnych form dokumentów uznawanych przez prawo jako dowód tożsamości wymagany do oddania głosu:

- Paszport brytyjski
- Paszport wydany przez państwo Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub kraj Brytyjskiej Wspólnoty Narodów
- Krajowy dowód osobisty wydany przez państwo EOG
- Brytyjskie prawo jazdy (ze zdjęciem; papierowe prawa jazdy nie będą przyjmowane)

- Prawo jazdy wydane przez Wyspy Normandzkie, wyspę Man lub państwo EOG
- Biometryczny dokument imigracyjny
- Karta identyfikacyjna z hologramem programu potwierdzenia wieku (karta PASS)
- Formularz 90 Ministerstwa Obrony (dowód tożsamości wydany przez siły zbrojne)
- Karta autobusowa dla seniora, karta autobusowa osoby niepełnosprawnej, karta Oyster 60+, karta Freedom Pass
- Karta Blue Badge
- Bezpłatny certyfikat wydawany przez komisję wyborczą (Voter Authority).

Pamiętaj, że musisz zabrać **ze sobą oryginał dokumentu tożsamości ze zdjęciem do punktu wyborczego**. Nie są uznawane fotokopie dokumentów i zdjęcia w telefonie.

Będzie można też korzystać z wygasłego dokumentu tożsamości ze zdjęciem, jeśli posiadacz nadal będzie rozpoznawalny na zdjęciu. Więcej informacji na temat wszystkich akceptowanych rodzajów dokumentów tożsamości ze zdjęciami można znaleźć na stronie internetowej Komisji Wyborczej pod adresem <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id>.

Inne dokumenty ze zdjęciem, jeśli nie znajdują się na tej liście, wydane przez strony trzecie **nie będą** uznawane jako dowód tożsamości uprawniający do głosowania.

Gdzie znajdę więcej informacji i pomocy, by otrzymać akceptowalny dokument tożsamości ze zdjęciem, uprawniający do głosowania?

Komisja Wyborcza opublikowała wytyczne krajowe dotyczące

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id>

Bezstronne materiały kampanii GLA Voter ID oraz dalsze informacje na temat tego, jak się zaangażować w GLA Democracy Hub można znaleźć pod adresem <https://registertovote.london/>

Możesz ubiegać się o prawo jazdy, odnowić je lub aktualizować, przeglądać lub je udostępnić na stronie <https://www.gov.uk/browse/driving/driving-licences>

Wniosek o brytyjski paszport można złożyć online na stronie: <https://www.gov.uk/apply-renew-passport>. Formularze wniosków paszportowych można odebrać w lokalnym urzędzie pocztowym (lista placówek: <https://www.postoffice.co.uk/branch-finder>) i złożyć wniosek pocztą lub skorzystać z usługi Post Office Check and Send (więcej informacji na stronie: <https://www.gov.uk/how-the-post-office-check-and-send-service-works>).

Więcej informacji na temat karty 60+ London Oyster można znaleźć na stronie <https://tfl.gov.uk/fares/free-and-discounted-travel/60-plus-oyster-photocard>

Kartę Blue Badge można zamówić lub odnowić pod adresem <https://www.gov.uk/apply-blue-badge>. Pytania dotyczące programu Blue Badge należy kierować do lokalnej rady samorządowej <https://www.gov.uk/blue-badge-scheme-information-council>.

Wsparcie może udzielić lokalna poradnia Citizens Advice. Znajdź swój lokalny oddział pod adresem: <https://www.citizensadvice.org.uk/>

Możesz ubiegać się o bezpłatny certyfikat Voter Authority na stronie: <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>

Od kiedy zaczyna obowiązywać wymóg głosowania na podstawie dowodu tożsamości ze zdjęciem?

W Anglii od maja 2023 r. w wyborach samorządowych obowiązuje wymóg posiadania dowodu tożsamości ze zdjęciem. Po raz pierwszy zastosowano go w wyborach na burmistrza Londynu i Rady Miejskiej Londynu w dniu 2 maja 2024 roku. Wymóg dotyczący wyborów parlamentarnych/ ogólnych w Wielkiej Brytanii zaczął obowiązywać w wyborach po 5 października 2023 r. oraz we wszystkich wyborach uzupełniających do parlamentu po maju 2023 r.

Dlaczego inne dowody tożsamości nie są akceptowane?

Prawo określa rodzaje dokumentów, które są akceptowanymi formami dokumentu tożsamości ze zdjęciem. Decyzję o ich podjęciu podejmuje brytyjski rząd.

Rząd Wielkiej Brytanii przekazał wyczerpujące informacje na temat tego, które dowody tożsamości ze zdjęciem są akceptowane, a które nie, wraz z kryteriami, które należy wziąć pod uwagę. Więcej informacji można znaleźć na stronie

<https://www.gov.uk/government/publications/voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card/protecting-the-integrity-of-our-elections-voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card>

Co się stanie, jeśli udam się do lokalu wyborczego bez zatwierdzonego dokumentu tożsamości ze zdjęciem?

Jeśli udasz się do lokalu wyborczego w celu oddania głosu bez zatwierdzonego dokumentu tożsamości ze zdjęciem, nie otrzymasz karty do głosowania i będziesz musiał/a wrócić z dokumentem zatwierdzonym.

W przypadku przedstawienia oryginalnego dokumentu tożsamości ze zdjęciem po powrocie, będziesz mieć prawo głosowania.

Co zrobić, jeśli nie chcę okazywać dokumentu tożsamości ze zdjęciem, by zagłosować?

Jeśli wolisz nie okazywać dokumentu tożsamości ze zdjęciem w lokalu wyborczym, możesz ubiegać się o głos za pośrednictwem poczty lub pełnomocnika. Dowód tożsamości ze zdjęciem nie jest wymagany do składania wniosków ani głosowania drogą pocztową. Nie jest to wymagane, jeśli ubiegasz się o głosowanie przez pełnomocnika, ale pełnomocnik będzie musiał okazać swój własny zatwierdzony dokument tożsamości ze zdjęciem w lokalu wyborczym.

Jakie dane zostaną sprawdzone na moim dokumencie tożsamości ze zdjęciem?

Kontrola dokumentów tożsamości ze zdjęciami na stanowisku wyborczym potwierdzi, że imię i nazwisko na dokumencie tożsamości ze zdjęciem są takie same jak w rejestrze wyborców. Nie będą sprawdzane dane dot.: płci, adresu ani narodowości na Twoim dowodzie tożsamości.

Imię i nazwisko w rejestrze wyborców nie zgadza się z nazwiskiem na moim dokumencie tożsamości ze zdjęciem. Co mogę zrobić?

Jeśli Twoje imię i nazwisko w rejestrze wyborców różni się od widocznego w Twoim dowodzie tożsamości, możesz:

- zabrać ze sobą oficjalny dokument potwierdzający zmianę imienia i nazwiska, na przykład świadectwo małżeństwa (oraz dokument tożsamości ze zdjęciem)
- możesz ubiegać się o bezpłatny certyfikat Voter Authority, podając imię i nazwisko, na które zarejestrowałeś/-aś się, a także aktualne zdjęcie
<https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>
- lub możesz skontaktować się z lokalnym zespołem ds. obsługi wyborczej, by zmienić swoje imię i nazwisko w rejestrze wyborców <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Czy mogę przedstawić do sprawdzenia mój dokument tożsamości w trybie prywatności? Czy muszę podać powód?

Tak, w tym celu w lokalu wyborczym dostępna będzie prywatna przestrzeń. Możesz poprosić o sprawdzenie swojego dokumentu tożsamości w trybie prywatności. Takie wnioski są rozpatrywane z należytą dyskrecją i poszanowaniem.

Nie, nie musisz podawać powodu tej prośby i nie powinieneś/aś być proszony/a o wyjaśnienia.

Martwi mnie to, że do głosowania używam dowodu tożsamości z oznaczeniem płci. Co mogę zrobić?

Imię i nazwisko podane na dokumencie tożsamości ze zdjęciem powinno być takie samo, jak to podane podczas rejestracji. Nie musisz okazywać dokumentu tożsamości ze zdjęciem, który zawiera oznaczenie płci.

Jeśli nie posiadasz dokumentu tożsamości ze zdjęciem, obawiasz się korzystania z istniejącego dokumentu tożsamości ze zdjęciem zawierającym oznaczenie płci lub nie masz pewności, czy nadal wyglądasz jak na zdjęciu w dokumencie tożsamości, możesz ubiegać się o bezpłatny Certyfikat Voter Authority na stronie <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>. Certyfikat nie posiada oznaczenia płci.

Co mogę zrobić, jeśli mój dokument tożsamości ze zdjęciem zostanie zgubiony, skradziony, zniszczony lub uszkodzony przed dniem wyborów?

W przypadku zagubienia, kradzieży, zniszczenia lub uszkodzenia Twojego dowodu tożsamości oraz upłynięcia terminu złożenia wniosku o wydanie certyfikatu Voter Authority, możesz złożyć wniosek o awaryjne głosowanie przez pełnomocnika.

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/ways-vote/apply-vote-proxy>

Ma to zastosowanie tylko w nagłych sytuacjach, które występują po normalnym terminie głosowania przez pełnomocnika. Formularza tego można również użyć w przypadku zagubienia, kradzieży, zniszczenia lub uszkodzenia anonimowego dokumentu wyborcy. Wnioski te można składać do godziny 17:00 w dniu głosowania.

Bezpłatny certyfikat wydawany przez komisję wyborczą — Voter Authority.

Jak mogę ubiegać się o bezpłatny certyfikat Voter Authority?

Jeśli nie posiadasz jednej z zatwierdzonych form dokumentu tożsamości uprawniających do głosowania, możesz ubiegać się o bezpłatny certyfikat Voter Authority. Może być wykorzystywany wyłącznie do celów głosowania, a nie jako forma dowodu tożsamości, i jest ważny przez 10 lat. W ramach wniosku należy złożyć zdjęcie, podać datę urodzenia i numer ubezpieczenia społecznego. Jeśli nie znasz swojego numeru ubezpieczenia społecznego lub go nie masz, nadal możesz złożyć wniosek. Rada skontaktuje się z Tobą, aby poprosić o alternatywne potwierdzenie Twojej tożsamości.

Wniosek można złożyć online na stronie <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>

Możesz również wypełnić papierowy formularz:

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1137587/VAC_public_facing.pdf i odesłać do lokalnej rady. Instrukcje można zamówić w wersji dużym drukiem, pismem Braille'a lub w formie uproszczonej Easy Read.

Aby skontaktować się z lokalnym zespołem ds. obsługi wyborców, wpisz swój kod pocztowy tutaj

— <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Jakie informacje zawiera bezpłatny certyfikat Voter Authority?

Bezpłatny certyfikat Voter Authority będzie zawierał Twoje pełne imię i nazwisko oraz zdjęcie, nazwę rady lokalnej go

wydającej, odpowiedni identyfikator (numer referencyjny wraz z numerami i literami nadanymi przez radę), datę wydania oraz zalecaną datę odnowienia.

Jakie są wymagania dotyczące zdjęcia przy wniosku o wydanie certyfikatu Voter Authority?

W ramach procesu składania wniosku o wydanie certyfikatu Voter Authority należy dostarczyć aktualne zdjęcie. Wymagania są podobne do wymagań dotyczących zdjęć paszportowych i muszą przedstawiać głowę i ramiona bez zakrywania głowy — chyba że nakrycie głowy znalazło się tam z przyczyn religijnych lub medycznych. Twarz nie może być zakryta z jakiegokolwiek powodu.

Szczegóły zdjęcia

Zdjęcie musi przedstawiać wnioskodawcę:

- Patrzącego w przód prosto w obiektyw
- Zbliżenie na głowę i ramiona, bez nakrycia głowy, chyba jest założone z przyczyn religijnych lub medycznych. Twarz nie może być zakryta z jakiegokolwiek powodu
- Bez widocznej innej osoby
- Z neutralnym wyrazem twarzy, z otwartymi i dobrze widocznymi oczami, bez okularów przeciwsłonecznych i bez zasłaniania włosami.

Należy pamiętać, że nie dotyczy to sytuacji, gdy wnioskodawca nie jest w stanie wykonać zdjęcia, które spełnia którykolwiek z tych wymogów lub oba te wymagania z powodu niepełnosprawności

Jakość zdjęcia

Zdjęcie wnioskodawcy musi:

- Dokładnie odzwierciedlać podobieństwo
- Być w kolorze
- Zrobione na czystym, jasnym tle
- Być ostre i jasne
- Być wolne od efektu „czerwonego oka”, cieni, które zasłaniają twarz lub odbić
- Być nieuszkodzone

Rozmiar zdjęcia

Jeśli wnioskodawca ubiega się online, zdjęcie musi:

- Mieć wysokość co najmniej 750 pikseli i szerokość 600 pikseli
- Być zawarte w pliku o rozmiarze nie większym niż 20 MB

Jeśli wnioskodawca ubiega się o wydanie na formularzu papierowym, to zdjęcie musi:

- Mieć wysokość co najmniej 45 milimetrów i szerokość 35 milimetrów
- Mieć wysokość nie większą niż 297 milimetrów lub szerokość 210 milimetrów

Gdzie mogę uzyskać pomoc z wnioskiem o wydanie bezpłatnego certyfikatu Voter Authority?

Jeśli potrzebujesz pomocy w złożeniu wniosku o wydanie bezpłatnego certyfikatu Voter Authority, w zrobieniu zdjęcia lub chcesz poprosić o formularz papierowy, możesz skontaktować się z zespołem ds. obsługi wyborców w swojej radzie samorządowej.

Dane kontaktowe można znaleźć, wprowadzając swój kod pocztowy pod adresem

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Więcej informacji można znaleźć w sekcji

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

Czy istnieje termin ubiegania się o darmowy Certyfikat Voter Authority?

Tak, wniosek o wydanie Certyfikatu Voter Authority lub anonimowego dokumentu wyborcy można złożyć w dowolnym momencie, ale termin składania wniosków dotyczących konkretnych wyborów upływa o godzinie 17:00, 6 dni roboczych przed dniem głosowania.

Aby zasięgnąć więcej informacji, w tym o tym, w jaki sposób Twoje zgłoszenie zostanie rozpatrzone, zapoznaj się z wytycznymi Komisji Wyborczej wydanymi dla Urzędników ds. Rejestracji Wyborców:
<https://www.electoralcommission.org.uk/running-electoral-registration-england/voter-authority-certificates-and-anonymous-electors-documents/deadlines-applications-voter-authority-certificates-or-anonymous-electors-documents-a-particular>

Czy mogę używać certyfikatu Voter Authority jako dokumentu tożsamości ze zdjęciem do innych celów?

Nie, certyfikat Voter Authority służy wyłącznie do głosowania i nie może być używany jako dowód tożsamości w jakichkolwiek innych celach. Nie jest on uznawany za potwierdzenie wieku lub dowód tożsamości.

Rejestracja do głosowania

Czy nadal muszę się zarejestrować, by zagłosować, po okazaniu dokumentu ze zdjęciem uprawniającego do głosowania?

Tak, rejestracja do głosowania pozostaje pierwszym krokiem do skorzystania z demokratycznych praw. Musisz zarejestrować się do głosowania na długo przed dniem wyborów, więc pamiętaj, by przygotować się z wyprzedzeniem!

Jak zarejestrować się do głosowania?

Aby się zarejestrować, możesz przejść do www.gov.uk/register-to-vote i wypełnić formularz online. To zajmie tylko kilka minut. Wszystko, czego potrzebujesz, to numer ubezpieczenia krajowego (NI). Twój krajowy numer ubezpieczenia jest używany w procesie rejestracji jako unikalny identyfikator, najłatwiejszy i najszybszy sposób potwierdzenia, kim jesteś. Nie martw się jednak, jeśli nie znasz numeru ubezpieczenia lub go nie masz — wystarczy, że podasz swoje dane kontaktowe podczas rejestracji online, a komórka samorządu lokalnego odpowiedzialna za wybory skontaktuje się z Tobą.

Czy muszę okazać dowód tożsamości, aby zarejestrować się do głosowania?

Wszystkie nowe wnioski o rejestrację do głosowania są zgodne z danymi w rejestrach rządu centralnego. W przypadku, gdy nie zostaną one dopasowane, zostanie wysłana prośba o "potwierdzenie tożsamości". Należy na nią odpowiedzieć jak najszybciej, w przeciwnym razie wniosek może zostać odrzucony.

Dowód tożsamości należy dostarczyć online lub w formie papierowej do lokalnej komisji wyborczej. Można dostarczyć:

- Jeden "podstawowy dokument tożsamości", lub
- Jeden "zaufany dokument urzędowy" i dwa "dokumenty finansowe/społeczne", lub
- Cztery "dokumenty dotyczące historii finansowej i społecznej"

Podstawowe dokumenty tożsamości	
Dokument	Uwagi
Paszport	Aktualny paszport
Biometryczny zezwolenie na pobyt	Wydane wyłącznie w Wielkiej Brytanii
Dowód tożsamości EOG	Musi być nadal ważny
Karta ze zdjęciem będąca częścią aktualnego prawa jazdy	Wielka Brytania/Wyspa Man/Wyspy Kanałowe (pełna lub tymczasowa)
Karta identyfikacyjna dla wyborców w Irlandii Północnej	Aktualny paszport

Zaufane dokumenty urzędowe	
Dokument	Uwagi
Papierowa wersja aktualnego prawa jazdy starego typu	Tylko z Wielkiej Brytanii
Aktualne prawo jazdy ze zdjęciem	Inne niż z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych
Akt urodzenia	Tylko z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych
Akt małżeństwa lub partnerstwa cywilnego	Tylko z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych
Świadectwo adopcji	Tylko z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych
Pozwolenie na broń palną	Tylko z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych
Arkusze kaucji policyjnej	Tylko z Wielkiej Brytanii i terytoriów zależnych

Dokumenty dotyczące historii finansowej i społecznej		
Dokument	Uwagi	Data wydania i ważność
Wyciąg z hipoteki	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 12 miesięcy
Wyciąg z konta bankowego lub kasy oszczędnościowo-budowlanej	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy
List potwierdzający otwarcie konta w banku lub spółdzielni budowlanej	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy
Wyciąg z karty kredytowej	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy
Wyciąg finansowy (np. emerytalny lub kapitałowy)	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 12 miesięcy
Wyciąg z opłaty podatku lokalnego	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych	Wydane w ciągu ostatnich 12 miesięcy
Rachunek za media (z wyjątkiem rachunku za telefon komórkowy)	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy
Oświadczenie P45 lub P60	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 12 miesięcy
Wyciągi z zasiłków (np. zasiłek na dziecko, emerytura)	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy
Rząd centralny lub lokalny, agencja rządowa lub departament samorządu lokalnego przyznający uprawnienia (na przykład od DWP, Job Centre Plus, HMRC)	Z Wielkiej Brytanii, terytoriów zależnych lub EOG	Wydane w ciągu ostatnich 3 miesięcy

Nie mam krajowego numeru ubezpieczenia. Czy nadal mogę się zarejestrować, aby zagłosować?

Nadal możesz przesłać zgłoszenie przez internetowy portal rejestracji wyborców, ale musisz podać swoje dane kontaktowe. Następnie skontaktuje się z Tobą ktoś z rady samorządowej odpowiedzialny za wybory w celu weryfikacji Twojej tożsamości za pomocą alternatywnych metod. Na przykład możesz zostać poproszony/a o przedstawienie aktu urodzenia, rachunków za media, wyciągów bankowych itp. Oznacza to, że nadal możesz się zarejestrować, aby wziąć udział w wyborach, nawet jeśli nie masz numeru ubezpieczenia społecznego.

Kto może się zarejestrować i zagłosować w Londynie?

Możesz zarejestrować się do głosowania, jeśli jesteś rezydentem (zwykle mieszkasz) w Londynie i masz 16 lat lub więcej (jednak nie uzyskasz prawa do głosowania przed ukończeniem 18 roku życia).

Obecnie Brytyjczycy, Irlandczycy, kwalifikujący się obywatele Wspólnoty Narodów, kwalifikujący się obywatele UE i obywatele UE z zachowanym prawem głosu mieszkający w Londynie mogą zarejestrować się i głosować.

Zgodnie z [Zarządzeniem o obywatelstwie brytyjskim \(Eswatini, Gabon i Togo\) z 2023 r.](#), które zmienia ustawę o obywatelstwie brytyjskim i weszło w życie 15 grudnia 2023 r., obywatele Togo i Gabonu mogą teraz zarejestrować się do głosowania jako uprawnieni obywatele Wspólnoty Narodów.

Obywatele brytyjscy mieszkający za granicą, którzy wcześniej mieszkali lub byli zarejestrowani do głosowania w Londynie, są uprawnieni do rejestracji i głosowania w wyborach do brytyjskiego parlamentu pod ostatnim adresem zamieszkania w Londynie.

Uprawnienia można sprawdzić na

stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/which-elections-can-i-vote>

W jakich wyborach mogę głosować?

Jeśli jesteś obywatelem brytyjskim, irlandzkim lub kwalifikującym się obywatelem Wspólnoty Narodów, i masz ukończone 18 lat oraz mieszkasz w Londynie, możesz głosować we wszystkich wyborach, w tym w wyborach powszechnych/parlamentarnych i referendach w Wielkiej Brytanii, w wyborach lokalnych/do rad dzielnic Londynu oraz w wyborach na Burmistrza Londynu/do Rady Londynu.

Jeśli jesteś kwalifikującym się obywatelem europejskim (UE) lub obywatelem UE z zachowanymi prawami, i masz ukończone 18 lat oraz mieszkasz w Londynie, możesz głosować tylko w wyborach lokalnych, takich jak wybory do rad dzielnic Londynu i wybory Burmistrza Londynu/ Rady Miejskiej Londynu.

Kwalifikujący się obywatel UE to obywatel UE Danii, Luksemburga, Polski, Portugalii lub Hiszpanii, który ma pozwolenie na wjazd lub pobyt w Wielkiej Brytanii, na Wyspach Normandzkich lub na Wyspie Man, lub który nie potrzebuje pozwolenia.

Obywatel UE posiadający prawo do głosowania to obywatel UE z dowolnego innego kraju UE, który w dniu 31 grudnia 2020 r. lub przed tą datą posiadał pozwolenie na wjazd lub pobyt w Wielkiej Brytanii, na Wyspach Normandzkich lub na Wyspie Man, lub który nie potrzebował pozwolenia i prawo to przysługiwało mu bez przerwy.

Zezwolenie na wjazd lub pobyt w Wielkiej Brytanii, na Wyspach Normandzkich lub na Wyspie Man (zwane również "Leave to Enter" lub "Remain") odnosi się do prawnego statusu imigracyjnego.

Aby sprawdzić aktualne informacje, patrz <https://www.electoralcommission.org.uk/>.

Czy muszę mieć 18 lat, aby się zarejestrować i zagłosować?

To powszechne błędne przekonanie. W Londynie, jak i w pozostałej części Anglii, faktycznie trzeba się zarejestrować do głosowania od 16 roku życia, ale nie będzie można głosować w wyborach, dopóki nie ukończy się 18 lat.

Nie mam stałego adresu. Czy mogę się zarejestrować, aby zagłosować?

Tak, możesz. Wiele osób nie ma stałego adresu, a niektóre mogą być bezdomne. Nadal możesz zarejestrować się, aby zagłosować w miejscu, z którym masz najwięcej związków lokalnych, lub przebywasz przez większość czasu, składając oświadczenie o związku lokalnym. Istnieje specjalny formularz do rejestracji w tym przypadku — można go znaleźć na stronie

<https://www.gov.uk/government/publications/register-to-vote-if-you-havent-got-a-fixed-or-permanent-address>

Czy po zarejestrowaniu się do głosowania jestem zarejestrowany/a na całe życie?

W przypadku zmiany adresu, imienia i nazwiska lub narodowości należy ponownie się zarejestrować. Osoby o podwójnym obywatelstwie powinny się ponownie zarejestrować, gdy otrzymają obywatelstwo brytyjskie, ponieważ niesie ono ze sobą pełne prawa wyborcze.

Czy jest termin, w którym można się zarejestrować?

Możesz się zarejestrować jako wyborca w dowolnym momencie. Wniosek o rejestrację nie jest jednak rozpatrywany od ręki, więc najlepiej zrobić to z odpowiednim wyprzedzeniem przed planowanymi wyborami. Dokładny termin rejestracji wyborców zostanie ogłoszony z wyprzedzeniem, ale zazwyczaj termin ten wynosi około dwóch tygodni przed dniem wyborów.

Jeśli zarejestruję się, to czy muszę głosować?

Głosowanie nie jest obowiązkowe w Wielkiej Brytanii. Jeśli więc jesteś zarejestrowany/a do głosowania, masz możliwość głosowania lub nie. Jednak nie możesz głosować, jeśli nie zarejestrowałeś/aś się po raz pierwszy.

Korzyści płynące z rejestracji i posiadania zatwierdzonego dokumentu tożsamości ze zdjęciem do głosowania

Jakie są korzyści z zarejestrowania się w celu głosowania i uzyskania dokumentu ze zdjęciem, uprawniającego do głosowania?

Rejestracja do głosowania umożliwia korzystanie z podstawowych praw demokratycznych, które zostały wywalczone i niestety nie są dostępne dla wszystkich londyńczyków.

Rejestracja poprawia również wiarygodność kredytową, ponieważ potencjalni pożyczkodawcy mogą sprawdzić rejestr wyborczy w celu weryfikacji Twojego imienia i nazwiska oraz adresu. Spis wyborców jest również wykorzystywany do losowania uczestników ław przysięgłych — zróżnicowane ławy przysięgłych mają większe szanse na ferowanie bardziej sprawiedliwych wyroków.

To Ty decydujesz, czy chcesz głosować, czy nie. Ale pewność, że jest się zarejestrowanym do głosowania i posiada akceptowany dokument tożsamości ze zdjęciem, aby móc głosować, pozwala na zabranie głosu w sprawach, które mają znaczenie dla Ciebie, Twojej rodziny i społeczności, przyszłości Londynu i kraju.

Moje dane osobowe

Kto będzie miał dostęp do moich danych, jeśli zarejestruję się, aby zagłosować lub złożę wniosek o darmowy Certyfikat Voter Authority?

Jeśli uważasz, że Twoje nazwisko i adres w rejestrze wyborców mogą mieć wpływ na Twoje bezpieczeństwo lub bezpieczeństwo kogoś z Twojego gospodarstwa domowego, możesz złożyć wniosek o anonimową rejestrację do

głosowania. Kroki wymagane w tym procesie są dostępne na stronie:

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/register-vote/register-vote-anonymously>

Jeśli zarejestrowałeś się, aby głosować anonimowo i chcesz głosować osobiście, musisz złożyć wniosek o **dokument anonimowego wyborcy**. Więcej informacji można znaleźć na stronie

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/register-vote/register-vote-anonymously#anonymous-electors-document>

Jeśli obawiasz się o bezpieczeństwo swoich danych osobowych, a mianowicie o obecność w „otwartym rejestrze”, który może być zakupiony przez osoby trzecie, zawsze możesz „zrezygnować” z otwartego rejestru podczas procesu rejestracji online. Pozostaniesz w „pełnym rejestrze”, z którego korzystają samorządowe służby wyborcze (np. do wysyłania kart wyborczych przed wyborami) oraz do sprawdzenia wniosków o pożyczki/zdolności kredytowej. Różni się to od rejestracji anonimowej, w której Twoje dane nie będą widoczne ani w „otwartym rejestrze”, ani w „pełnym rejestrze”.

Sposoby głosowania

Czy istnieją różne sposoby głosowania?

Po zarejestrowaniu się do głosowania możesz głosować osobiście w lokalu wyborczym w dniu wyborów, głosować pocztowo (jeśli nie jesteś na miejscu w dniu wyborczym, np. jeśli jesteś na urlopie); lub zagłosować przez pełnomocnika (co oznacza poproszenie kogoś innego, komu ufasz, aby zagłosował za ciebie, np. jeśli chorujesz).

Aby zagłosować przez pełnomocnika, można złożyć wniosek online na stronie: <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote>.

Aby głosować za pośrednictwem poczty, można złożyć wniosek online na stronie: <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Jeśli nie możesz złożyć wniosku online, możesz pobrać i wypełnić formularz wniosku o głosowanie przez pełnomocnika na stronie <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> lub wniosek o głosowanie pocztowe na stronie <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> i wysłać go do lokalnego Komisji Wyborczej lub poprosić o przesłanie formularza wniosku pocztą.

Szczegóły dotyczące obsługi wyborców w Twojej gminie znajdziesz na stronie <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Czy potrzebuję dowodu tożsamości ze zdjęciem, aby głosować wszystkimi metodami?

Nie, nie musisz okazywać dokumentu tożsamości ze zdjęciem, aby głosować pocztą lub przez pełnomocnika.

Twój pełnomocnik głosując w Twoim imieniu będzie musiał okazać w lokalu wyborczym własny dokument tożsamości ze zdjęciem. Aby zagłosować osobiście w lokalu wyborczym, potrzebny będzie zatwierdzony dokument tożsamości ze zdjęciem.

Aby zagłosować przez pełnomocnika lub pocztą, można złożyć wniosek online na stronie: <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote> or <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Jeśli nie możesz złożyć wniosku online, możesz pobrać i wypełnić formularz wniosku o głosowanie przez pełnomocnika na stronie: <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> lub wniosek o głosowanie pocztowe na stronie: <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> i wysłać go do lokalnego Komisji Wyborczej lub poprosić o przesłanie formularza wniosku pocztą.

Szczegóły dotyczące obsługi wyborców w Twojej gminie znajdziesz na stronie <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Jakie zmiany dotyczące głosowania przez pełnomocnika muszą mieć na uwadze?

Zmiany dotyczące głosowania przez pełnomocnika weszły w życie 31 października 2023 roku.

Obecnie istnieje limit liczby osób, dla których jedna osoba może pełnić funkcję pełnomocnika, w tym członków rodziny. Możesz głosować jako pełnomocnik w imieniu maksymalnie dwóch wyborców zamieszkałych w Wielkiej Brytanii lub maksymalnie czterech wyborców zamieszkałych poza Wielką Brytanią (tj. zagranicznych wyborców brytyjskich).

Wniosek o niektóre rodzaje głosowania przez pełnomocnika można złożyć online na stronie <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote>. Nie będzie możliwe złożenie wniosku online, jeśli wniosek wymaga poświadczenia (wymaganego w przypadku osób zarejestrowanych do głosowania anonimowego) lub jeśli składasz wniosek o głosowanie awaryjne przez pełnomocnika.

Jeśli nie możesz złożyć wniosku online, możesz pobrać i wypełnić formularz wniosku o głosowanie przez pełnomocnika na stronie: <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> i wysłać go do lokalnej Komisji Wyborczej lub poprosić o przesłanie formularza wniosku pocztą.

Szczegóły dotyczące obsługi wyborców w Twojej gminie znajdziesz na stronie: <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Zarówno wnioski online, jak i papierowe będą wymagały weryfikacji tożsamości (z wyjątkiem awaryjnego głosowania przez pełnomocnika). Aby głosować przez pełnomocnika, nie trzeba przedstawiać dokumentu tożsamości ze zdjęciem (pełnomocnik będzie potrzebował zatwierdzonego dokumentu tożsamości ze zdjęciem, aby głosować w Twoim imieniu). Istnieją inne kontrole tożsamości, w tym weryfikacja podpisu i daty urodzenia.

Aktualne informacje na temat głosowania przez pełnomocnika można znaleźć na stronie: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy>

Zostaną wprowadzone procesy przejściowe w przypadku istniejących ustaleń dotyczących głosowania przez pełnomocnika. Istniejące pełnomocnictwo do głosowania można zaktualizować, kontaktując się z lokalną Komisją Wyborczą pod adresem: <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

O jakich zmianach musimy pamiętać w zakresie głosowania pocztowego?

Zmiany w głosowaniu pocztowym weszły w życie 31 października 2023 roku.

Pozytywnie rozpatrzony wniosek o głosowanie pocztowe będzie ważny przez maksymalnie trzy lata. Po upływie trzech lat konieczne będzie ponowne złożenie wniosku, jeśli chcesz nadal głosować za pośrednictwem poczty.

Wniosek o głosowanie pocztowe można złożyć online lub, jeśli nie ma takiej możliwości, pobierając i wypełniając formularz ze strony: <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> a następnie wysłać go do lokalnej Komisji Wyborczej lub poprosić o przesłanie formularza wniosku pocztą.

Szczegóły dotyczące obsługi wyborców w Twojej gminie znajdziesz na stronie: <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Aby głosować za pośrednictwem poczty, nie trzeba przedstawiać dokumentu tożsamości ze zdjęciem. Istnieją inne kontrole tożsamości, w tym weryfikacja podpisu i daty urodzenia. Aktualne informacje na temat głosowania pocztowego można znaleźć na stronie: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post>

W przypadku istniejącego głosowania pocztowego obowiązywać będą procesy przejściowe. Istniejący głos pocztowy można zaktualizować, kontaktując się z lokalną Komisją Wyborczą pod adresem: <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Jeśli nie możesz wysłać głosu pocztą w wyznaczonym terminie, możesz zanieść go do lokalu wyborczego lub do lokalnej rady w dniu głosowania. Wyborcy będą mogli przekazać w lokalu wyborczym wyłącznie swój własny głos pocztowy oraz głosy pocztowe maksymalnie pięciu innych osób. Osoby prowadzące kampanię wyborczą mogą oddać tylko swój własny głos pocztowy oraz głosy pocztowe maksymalnie pięciu innych osób, które są ich bliskimi krewnymi

lub osobami, nad którymi sprawują regularną opiekę. Wszystkie osoby oddające głosy pocztowe w urzędach władz lokalnych lub lokalach wyborczych będą musiały wypełnić formularz oddania głosu pocztowego.

Jaki system głosowania jest stosowany w wyborach na Burmistrza Londynu i do Rady Miejskiej Londynu?

Ustawa o wyborach (2022) wprowadziła zmiany w systemie głosowania w wyborach na Burmistrza Londynu. Sposób głosowania do Rady Miejskiej Londynu nie uległ zmianie.

Wybory na Burmistrza Londynu

Burmistrz Londynu jest obecnie wybierany w systemie First-Past-the-Post. Można głosować na jedną osobę, stawiając krzyżyk [X] w polu obok wybranego wyboru/kandydata. Osoba z największą liczbą głosów zostanie Burmistrzem Londynu. System ten jest również używany w wyborach parlamentarnych / powszechnych w Wielkiej Brytanii.

Rada Miejska Londynu składa się z 25 członków (AM) - 11 reprezentuje całą stolicę, a 14 wybieranych jest w okręgach wyborczych.

Członek Rady Miejskiej Londynu okręgu wyborczego

Członkowie Rady Miejskiej Londynu w okręgu wyborczym są wybierani w systemie First-Past-the-Post. Można głosować na jedną osobę, stawiając krzyżyk [X] w polu obok wybranego wyboru/kandydata. Osoba z największą liczbą głosów zostanie członkiem Rady Miejskiej Londynu w Twoim okręgu wyborczym. Okręg wyborczy składa się zazwyczaj z dwóch lub trzech dzielnic Londynu.

Członek Rady Miejskiej całego Londynu

Członkowie Ogólnej Rady Miejskiej Londynu są wybierani przy użyciu systemu Additional Member, w którym liczba głosów oddanych na każdą partię jest proporcjonalna do liczby mandatów AM zdobytych przez tę partię.

Więcej informacji na temat wyborów na Burmistrza Londynu i do Rady Miejskiej Londynu można znaleźć na stronie London Elects pod adresem: <https://www.londonelects.org.uk/changes-how-we-vote>

[Czy mogę zarejestrować się do głosowania, jeśli mieszkam za granicą?](#)

Obywatele brytyjscy mieszkający za granicą, którzy wcześniej mieszkali lub byli zarejestrowani do głosowania w Londynie, mogą zarejestrować się i głosować w wyborach do brytyjskiego parlamentu, korzystając z ostatniego adresu zamieszkania w Londynie.

Do głosowania można zarejestrować się na stronie: <https://www.gov.uk/register-to-vote>

Pracownicy komisji wyborczych zweryfikują tożsamość wnioskodawcy i sprawdzą wcześniejsze miejsce zamieszkania lub zameldowania pod danym adresem w Londynie.

Jeśli jesteś zarejestrowany jako wyborca zagraniczny, możesz głosować osobiście, jeśli będziesz w Londynie w dniu wyborów lub złożyć wniosek o głosowanie za pośrednictwem poczty lub przez pełnomocnika.

Rejestracja wyborcy zagranicznego wymaga odnowienia co 3 lata.

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/other-registration-options/voting-if-you-live-overseas>

Głosowanie osobiste

Gdzie znaleźć lokal wyborczy?

Jeśli rejestrujesz się do osobistego głosowania, przed dniem wyborów wyślemy Ci kartę wyborczą na zarejestrowany adres. Karta ta będzie zawierała adres przydzielonego Ci lokalu wyborczego — można głosować

tylko w tym lokalu i najprawdopodobniej będzie to budynek publiczny, taki jak szkoła, ośrodek wyznaniowy lub dom kultury. W dniu wyborów będzie on otwarty od godziny 7:00 do 22:00. Nie martw się, jeśli zgubisz kartę wyborczą — nie potrzebujesz jej do głosowania (**chyba, że zarejestrowałeś/aś się do głosowania anonimowego**). Możesz również znaleźć swój lokal wyborczy, wpisując swój kod pocztowy na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Jak to wygląda w lokalu wyborczym?

Wszystkie lokale wyborcze są **otwarte od 7:00 do 22:00 w dniu wyborów**. W niektórych lokalach będą działać osoby witające wyborców przed wejściem, które Cię zapytają, czy masz zatwierdzony dokument tożsamości ze zdjęciem, aby móc głosować osobiście.

Po przyjeździe do lokalu wyborczego można spodziewać się:

- Że pracownik poprosi Cię o podanie imienia i nazwiska oraz adresu i sprawdzi, czy jesteś w rejestrze wyborców.
- Zostaniesz poproszony/a o dokument tożsamości ze zdjęciem, by potwierdzić jego ważność (więcej informacji na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id/accepted-forms-photo-id>) i że wyglądasz jak na zdjęciu. Jeśli zarejestrowałeś/aś się, aby głosować anonimowo (więcej informacji na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/register-vote/register-vote-anonymously>), zostaniesz poproszony/a o okazanie swojej karty wyborczej i anonimowego dokumentu wyborczego (AED). Jeśli zechcesz, by dokument tożsamości został zweryfikowany w trybie prywatności, dostępna będzie w tym celu prywatna strefa. Może to być oddzielne pomieszczenie lub obszar oddzielony zasłoną, w zależności od lokalu.
- Po pomyślnym sprawdzeniu dokumentu tożsamości członek personelu wykreśli Twoje imię i nazwisko z rejestru i przekaże Ci kartę do głosowania z listą kandydatów, na których możesz głosować. Możesz otrzymać więcej niż jedną kartę do głosowania, jeśli w tym samym dniu w Twojej okolicy odbywa się więcej niż jedno głosowanie.
- Zabierz swoją kartę do głosowania do kabiny, aby móc oddać głos z zachowaniem prywatności. Dokładnie przeczytaj instrukcje zawarte na karcie do głosowania. Niektóre wybory stosują różne metody głosowania, dlatego należy upewnić się, że każda karta zostanie prawidłowo wypełniona.
- Wypełnij kartę do głosowania ołówkiem dostępnym w kabinie. Możesz również użyć własnego długopisu, jeśli zechcesz. Nie pisz niczego innego, ponieważ Twój głos może nie zostać uznany. Jeśli popełnisz błąd, nie wrzucaj karty do głosowania do urny. Poproś pracowników lokalu o nową kartę do głosowania i wypełnij ją ponownie.
- Po zakończeniu złóż wypełnioną kartę i wrzuć ją do urny.

W jaki sposób jest sprawdzany mój dokument tożsamości ze zdjęciem, jeśli ze względów religijnych założę osłonę twarzy?

Aby umożliwić pracownikom lokalu sprawdzenie, czy wyglądasz jak w dokumencie tożsamości ze zdjęciem, zostaniesz poproszony/a o krótkie zdjęcie osłony, aby mogli zobaczyć Twoją twarz. Zasłonę będzie można nosić przez resztę procesu głosowania.

Możesz poprosić, by Twój dokument tożsamości sprawdzała kobieta, a pracownicy dołożą starań, by to Ci umożliwić.

Możesz poprosić o sprawdzenie swojego dokumentu tożsamości w trybie prywatności. W tym celu w lokalu wyborczym dostępna będzie prywatna przestrzeń. Takie wnioski są rozpatrywane z należytą dyskrecją i poszanowaniem. Nie musisz podawać powodu tej prośby i nie powinieneś/aś być proszony/a o wyjaśnienia.

Dostępne będzie lusterko, abyś mogła się upewnić, że zasłona jest prawidłowo założona przed opuszczeniem strefy prywatnej.

Jeżeli odmówisz zdjęcia osłony twarzy, a personel nie będzie w stanie sprawdzić Twojego dokumentu tożsamości, może to oznaczać, że nie otrzymasz karty do głosowania, więc może nie będziesz w stanie zagłosować.

W jaki sposób zostanie sprawdzony mój dokument tożsamości ze zdjęciem, jeśli noszę osłonę twarzy ze względów medycznych?

Aby umożliwić pracownikom lokalu sprawdzenie, czy wyglądasz jak w dokumencie tożsamości ze zdjęciem, zostaniesz poproszony/a o krótkie zdjęcie osłony, aby mogli zobaczyć Twoją twarz. Wymóg ten ma zastosowanie w przypadku, gdy masz dysfunkcję odporności lub nosisz maskę z innych powodów zdrowotnych.

Możesz poprosić o sprawdzenie swojego dokumentu tożsamości w trybie prywatności. W tym celu w lokalu wyborczym dostępna będzie prywatna przestrzeń. Takie wnioski są rozpatrywane z należytą dyskrecją i poszanowaniem. Nie musisz podawać powodu tej prośby i nie powinieneś/aś być proszony/a o wyjaśnienia.

Jeżeli odmówisz zdjęcia osłony twarzy/maski, a personel nie będzie w stanie sprawdzić Twojego dokumentu tożsamości, może to oznaczać, że nie otrzymasz karty do głosowania, więc może nie będziesz w stanie zagłosować.

W jaki sposób pracownicy lokalu mogą się przekonać, że zdjęcie w moim dowodzie przedstawia rzeczywiście mnie?

Personel lokalu sprawdzi zdjęcie w dokumencie tożsamości oraz imię i nazwisko, by sprawdzić, czy zgadza się ono z imieniem i nazwiskiem w rejestrze wyborców. Jeśli nie masz pewności, czy Twoje zdjęcie zostanie uznane, możesz ubiegać się bezpłatny certyfikat Voter Authority z aktualnym Twoim zdjęciem. Dowiedz się więcej tutaj <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

Jeśli Twoje obawy dotyczą oznaczenia płci, to certyfikat Voter Authority nie zawiera takiego oznaczenia.

Jestem osobą niewidomą/niedowidzącą, jakiego wsparcia mogę się spodziewać w lokalu?

Zgodnie z ustawą o wyborach (2022 r.) urzędnicy nadzorujący są zobowiązani do zapewnienia ułatwień dla osób niepełnosprawnych, aby umożliwić oddanie niezależnego głosu w trybie prywatności. Urzędnicy ci muszą przestrzegać wytycznych Komisji Wyborczej dotyczących dostępności.

Aby wyjść naprzeciw potrzebom wyborców niewidomych i niedowidzących, wszystkie lokale wyborcze muszą mieć:

- Dotykowe urządzenie głosujące
- Duża karty do głosowania dla celów referencyjnych
- Szklą powiększające
- Dodatkowe oświetlenie
- Pomoc od pracowników lokalu wyborczego przy kierowaniu do kabiny i oznaczaniu głosów w razie potrzeby

Urzędnicy są również zobowiązani do przewidzenia, co jest potrzebne w ich okolicy i mogą zapewnić dodatkowy sprzęt, taki jak urządzenia audio, aby umożliwić niezależne głosowanie w trybie prywatności. Więcej informacji na temat wytycznych Komisji Wyborczej dla urzędników można znaleźć na stronie

<https://www.electoralcommission.org.uk/guidance-returning-officers-assistance-voting-disabled-voters/ensuring-voting-accessible/providing-equipment-polling-station-enables-or-makes-voting-easier-disabled-voters>.

W jaki sposób można wnioskować o uzasadnione modyfikacje w lokalu wyborczym?

Możesz zapytać pracowników lokalu w ciągu dnia, a oni postarają się jak najlepiej pomóc. Aby mieć pewność, że wszystko będzie dla Ciebie jak najpłynniejsze, możesz napisać do lokalnego urzędnika lub zespołu ds. usług wyborczych, aby powiadomić, że potrzebujesz uzasadnionych modyfikacji, by móc oddać niezależny głos. Aby znaleźć dane kontaktowe, można skorzystać z wyszukiwarki kodów pocztowych Komisji Wyborczych, dostępnego pod adresem <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>. Aby się z nami skontaktować, należy użyć szablonu listu z powiadomieniem RNIB dostępnego pod adresem

https://www.rnib.org.uk/documents/1604/Notification_template_for_individuals_to_send_to_Returning_Officers.docx

Wydano również pracownikom lokali wyborczych wskazówki, aby wyraźnie podkreślić, że aplikacje na telefony komórkowe (takie jak „Seeing AI”, które mogą używać sztucznej inteligencji do odczytywania drukowanego tekstu) lub urządzenia powiększające wideo mogą być używane przez osoby niewidome i niedowidzące do głosowania jako uzasadniona modyfikacja.

Co mam zrobić, jeśli pojawią się problemy w lokalu wyborczym?

Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy w lokalu lub chcesz podzielić się swoją opinią na temat swoich doświadczeń, możesz skontaktować się z zespołem ds. usług wyborczych przy radzie samorządowej. Aby skontaktować się z lokalnym zespołem ds. obsługi wyborców, wpisz swój kod pocztowy tutaj — <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Głosowanie anonimowe

Czym jest anonimowa rejestracja?

Gdy ktoś się zarejestruje do głosowania, jego imię i nazwisko oraz adres pojawią się w rejestrze wyborców. Jeśli ktoś obawia się, że jego imię i nazwisko oraz adres w rejestrze wyborców mogą stanowić zagrożenie jego bezpieczeństwa, może ubiegać się o rejestrację jako wyborca anonimowy.

Tak zwykle wyglądają wpisy w rejestrze wyborców:

FBC412 Vella, John 59 Green Lane

BC413 Vella, Veronica 59 Green Lane

W ten sposób w rejestrze wyborców wyglądają wpisy anonimowe:

BC602 N

„N” oznacza, że ten wpis dotyczy wyborcy zarejestrowanego anonimowo. Oznacza to, że osoby zarejestrowane do anonimowego głosowania nadal będą mogły głosować, ale ich imię i nazwisko oraz adres nie będą znajdować się w rejestrze wyborców.

Czy mogę zarejestrować się anonimowo?

Każdy, kto chce dokonać anonimowej rejestracji, musi:

- Wypełnić formularz zgłoszeniowy
- Wyjaśnić, dlaczego Twoje bezpieczeństwo lub bezpieczeństwo osoby w Twoim gospodarstwie domowym byłoby zagrożone, gdyby ich dane znajdowały się w rejestrze wyborców
- Prześlij dowody na poparcie powyższego, by ułatwić rejestrację
- Formularz wniosku, wyjaśnienie i dowody należy zwrócić do lokalnej rady

Przewodnik dotyczący anonimowej rejestracji, stworzony we współpracy z Women's Aid dostępny jest tutaj <https://www.electoralcommission.org.uk/resources/democratic-engagement-resources/supporting-domestic-abuse-survivors-register-vote-anonymously>. Możesz pobrać ze strony formularz w wersji drukowanej stąd: https://www.electoralcommission.org.uk/sites/default/files/2021-02/Register-to-vote-anonymously-resident-in-England_0.pdf

Jeśli potrzebujesz pomocy przy anonimowej rejestracji, możesz skontaktować się z lokalną radą. Aby znaleźć dane kontaktowe, wpisz swój kod pocztowy na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Jestem zarejestrowany/a do głosowania anonimowo. W jaki sposób wymóg posiadania dokumentu tożsamości ze zdjęciem zmienia sposób, w jaki głosuję osobiście?

Anonimowi wyborcy, którzy chcą osobiście zagłosować w lokalu wyborczym będą musieli przygotować anonimowy

dokument wyborcy jako akceptowany dokument tożsamości ze zdjęciem. Jest to dokument zawierający Twój numer wyborcy i zdjęcie zrobione przez lokalnego urzędnika ds. rejestracji wyborców po weryfikacji Twojej tożsamości. Jako anonimowy wyborca nie możesz używać innych zatwierdzonych dokumentów tożsamości ze zdjęciem. Podczas głosowania osobiście należy okazać kartę wyborczą i anonimowy dokument wyborcy.

Każda osoba, która została już zarejestrowana do głosowania anonimowo lub która rejestruje się, aby głosować anonimowo przed wyborami, zostanie poproszona do złożenia wniosku o **dokument anonimowego wyborcy** przez lokalną radę. Możesz również skontaktować się z radą lokalną, aby go zamówić. Dane kontaktowe można znaleźć, wprowadzając swój kod pocztowy pod adresem

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Jak złożyć wniosek o dokument anonimowego wyborcy?

W przypadku składania wniosku o dokument anonimowego wyborcy należy podać:

- Imię i nazwisko
- Adres
- Datę urodzenia
- Numer ubezpieczenia społecznego

Jeśli nie znasz swojego numeru ubezpieczenia społecznego, możesz go znaleźć na swoim pasku wypłaty lub w oficjalnych listach dotyczących podatków, emerytur lub świadczeń. Jeśli nie możesz go znaleźć, nadal możesz uzupełnić wniosek. Zostaniesz poproszony/a o przedstawienie alternatywnego dokumentu tożsamości w celu zweryfikowania Twojej tożsamości, który może obejmować świadectwo urodzenia, wyciąg bankowy lub rachunek za media. Rada skontaktuje się z Tobą, aby wszystko zorganizować, jeśli podasz swoje dane kontaktowe.

Możesz również poprosić kogoś, kto Cię zna i za Ciebie poręczy przed władzami lokalnymi, aby zweryfikować Twoją tożsamość, jeśli nie masz innego zatwierdzonego dowodu tożsamości. Lokalna rada może udzielić dodatkowych informacji na temat tego, kto może udzielić poręczenia. Dane kontaktowe można znaleźć, wprowadzając swój kod pocztowy na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

Jak wygląda dokument anonimowego wyborcy?

Dokument anonimowego wyborcy zawiera słowa „Elector's Document” napisane na górze i nie odnosi się do statusu wyborcy jako zarejestrowanego do głosowania anonimowo.

Anonimowy dokument wyborczy zawiera:

- Datę wystawienia
- Twoje zdjęcie
- Twój numer wyborczy (numer, który pojawi się w rejestrze wyborców zamiast Twojego imienia i nazwiska oraz adresu)
- Odpowiedni identyfikator (który jest kombinacją 20 liter i cyfr generowanych przez oprogramowanie używane przez urzędników ds. rejestracji wyborczej)

Jeśli jesteś wyborcą anonimowym, musisz zabrać ze sobą dokument anonimowego wyborcy, gdy udasz się do lokalu wyborczego. Nie musisz zabierać ze sobą dodatkowego dokumentu tożsamości ze zdjęciem.

Jak to wygląda w lokalu wyborczym?

Anonimowi wyborcy będą musieli zabrać ze sobą zarówno kartę wyborczą, jak i dokument anonimowego wyborcy, gdy udają się do swojej lokalu wyborczego.

Po przybyciu na miejsce powita Cię członek zespołu, który:

1. Poprosi Cię o przedstawienie Twojej karty wyborczej — nie musisz podawać swojego imienia i nazwiska oraz adresu
2. Znajdzie Twój numer wyborcy w rejestrze

3. Sprawdzi Twój anonimowy dokument wyborczy
4. Skreśli Cię na liście i przekaże kartę do głosowania

W lokalach wyborczych dostępna jest strefa prywatna, by umożliwić przejrzanie anonimowego dokumentu wyborczego w trybie prywatności. Może to być oddzielne pomieszczenie lub obszar oddzielony zasłoną, w zależności od lokalu.

Czy muszę głosować osobiście, jeśli jestem zarejestrowany anonimowo?

Nie, jeśli nie chcesz głosować osobiście w lokalu wyborczym, możesz złożyć wniosek o głosowanie pocztą lub przez pełnomocnika. Dowód tożsamości ze zdjęciem nie jest wymagany do złożenia wniosku o głosowanie pocztą lub przez pełnomocnika. Aby móc głosować w Twoim imieniu, Twój pełnomocnik będzie musiał okazać w lokalu wyborczym zatwierdzony dokument tożsamości ze zdjęciem.

Aby zagłosować przez pełnomocnika lub pocztą, należy złożyć wniosek online na stronie:

<https://www.gov.uk/apply-proxy-vote> lub <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Jeśli nie możesz złożyć wniosku online, możesz pobrać i wypełnić formularz wniosku o głosowanie przez pełnomocnika na stronie: <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> lub formularz wniosku o głosowanie pocztowe na stronie: <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> i wysłać go do lokalnej Komisji Wyborczej lub poprosić o przesłanie formularza wniosku pocztą.

Szczegółowe informacje na temat obsługi wyborców w Twojej gminie można znaleźć na stronie:

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a-voter/your-election-information>

Aby dowiedzieć się więcej o tym, jak głosować anonimowo,

sprawdź: <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/ways-vote/how-vote-anonymously>.

Druki prawne i cyfrowe

Czym są druki prawne i cyfrowe?

Druki prawne (materiały drukowane) i cyfrowe (materiały cyfrowe) określają, w celu zapewnienia przejrzystości kto jest odpowiedzialny za publikowanie kampanii i materiałów politycznych oraz przez kogo są one promowane (tj. kto za nie zapłacił). Jeśli więc nie masz pewności, kto próbuje Cię poinformować lub wpłynąć na Ciebie, możesz sprawdzić druk.

Oto przykład szablonu druku, którego używamy z naszymi partnerami i grantobiorcami:

"Wspierane przez Władze Matropolii Londyńskiej, Ratusz, Kamal Chunchie Way, Londyn E16 1ZE. Drukowane i promowane przez [nazwa organizacji], [adres siedziby organizacji]."

Więcej informacji na temat druków można znaleźć na stronie: <https://www.electoralcommission.org.uk/imprints>

Inne dostępne materiały i treści dla wyborców

Gdzie znajdę dostępne zasoby dotyczące rejestracji wyborców i informacji o numerze ID wyborcy?

Co roku GLA tworzy zasoby na nośnikach cyfrowych i papierowych w językach najpowszechniej używanych w Londynie. Można je znaleźć w GLA Demoracy Hub w <https://registertovote.london/>. Tam można również znaleźć informacje dla głuchych, niedosłyszących i niepełnosprawnych londyńczyków.

Komisja Wyborcza publikuje również własne, ogólnokrajowe materiały informacyjne, do których dostęp można uzyskać na stronie <https://www.electoralcommission.org.uk/>.

Gdzie znajdę więcej informacji o głosowaniu dla osób trans- i niebinarnych?

Jako podmiot udzielający grantu w 1. fazie programu przyznawania identyfikatorów GLA Voter ID, LGBT Hero stworzyło centrum Voter ID z zasobami dla społeczności LGBTQIA+, w tym określonymi zasobami dla wyborców trans i niebinarnych. Można je znaleźć na stronie

<https://www.lgbthero.org.uk/pages/category/lgbtq-photo-voter-id-london-elections>

Gdzie znajdę inne społeczności — konkretne informacje i zasoby?

Traveller Movement było również beneficjentem przyznania społeczności GLA Voter ID, a informacje dla osób pochodzenia romskiego można znaleźć na stronie <https://travellermovement.org.uk/operation-traveller-vote>

Muzułmańska Rada Wielkiej Brytanii przygotowała kilka wskazówek, które są dostępne pod adresem

<https://mcb.org.uk/local-elections-2023-voter-id-and-face-coverings/>

Jako grantobiorca fazy 2 GLA, New Europeans UK stworzyło również bezstronne materiały w różnych językach używanych przez społeczność, aby pomóc londyńczykom z UE w korzystaniu z ich demokratycznych praw. Są one dostępne pod adresem: <https://new europeans.uk/voter-id-awareness/>

Na kogo mam głosować?

Wszystkie materiały i działania związane z koordynowaną przez GLA kampanią społeczną Voter ID oraz dorocznym tygodniem rejestracji wyborców londyńskich są całkowicie bezstronne i apolityczne. Ani Władze Metropolii Londyńskiej (GLA), ani organizacja Shout Out UK nie mogą być postrzegane jako podmiot wspierający określone partie polityczne lub kandydatów i w związku z tym nie dzielimy się opiniami na temat tego, jak ludzie powinni głosować.

Jedną z ekscytujących rzeczy związanych z rejestracją do głosowania i upewnieniem się, że posiadasz zatwierdzony dokument tożsamości ze zdjęciem, umożliwiającą głosowanie, jest zapoznanie się z potencjalnymi lokalnymi lub krajowymi przedstawicielami i podjęcie decyzji, kto ma reprezentować Ciebie i Twoje interesy. Możesz prowadzić poszukiwania na własną rękę na stronie <https://whocanivotefor.co.uk/> i podjąć decyzję.

Pamiętaj, że głosowanie to Twój głos, a Twój głos ma znaczenie! #NoVoteNoVoice